

TRÙNG TU THÁNH ĐƯỜNG

DANH SÁCH QUÝ VỊ AN NHÂN ĐÓNG GÓP QUỸ TRÙNG TU THÁNH ĐƯỜNG

Đóng góp đợt 6: Ngày 7/2/16

095-A/C Mai Thế Tộ & Minh Thu	\$500
096-A/C Đỗ Văn Lê & Kim Nhung	\$300
097-Ô/B Nguyễn Văn Phương	\$200
098-Bà Nguyễn Tính (đóng \$50)	\$200
099-A/C Nguyễn Yên & Trần Nhung (đóng \$100)	\$1000
100- Vu T. Nguyễn	\$100
101-Chị Nguyễn Chính	\$90
102-Anh Nguyễn Huy	\$50
Tổng cộng đợt 6	\$2,440
Tổng cộng	\$96,290

CHÂN THÀNH CẢM ƠN CỦA CHA CHÁNH XỨ GILBERTO

Cảm ơn thật nhiều đến tất cả các cộng đoàn dân Chúa trong giáo xứ đã tích cực tham gia và đóng góp để “Garage / Food Sale Event” của GX tuần vừa qua rất thành công.

Nhưng điều quan trọng nhất đối với tôi là khi thấy mọi sắc dân trong GX sinh hoạt vui vẻ với nhau.

Nguyện xin tình yêu Thiên Chúa luôn tuôn đổ tràn đầy trên Giáo Xứ, và cũng xin chúng ta tiếp tục cầu nguyện cho GX luôn được Bình An trong tay Chúa và Mẹ Maria.

ĐÒI PHIẾU ĐI CHỢ

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo đổi phiếu mua thực phẩm tại các chợ Á Đông, Sài Gòn và Đà Lạt để gây quỹ cho cộng đoàn và cho hội CBMCG. Xin vui lòng liên lạc:

Chị Chín.....	(714)-745-8821
Chị Định.....	(714) 991-3852
Chị Thắm.....	(714) 632-5786
Chị Quý.....	(714) 530-1623
Chị Thục.....	(714) 932-9688
Chị Hồng.....	(714) 926-3400

Cần thông tin/thông báo, liên lạc: Anh Lê Thanh Quang 714-614-3207
Email: thongtincdanaheim@gmail.com; le_qt@yahoo.com

Đặc trách trang nhà <http://www.cddmmtanaheim.org> • Anh Trần Ngọc Khuyến email: admin@cddmmtanaheim.org



CỘNG ĐOÀN ĐỨC MẸ MÔNG TRIỆU ANAHEIM

GIÁO XỨ ST. BONIFACE – GIÁO PHẬN ORANGE

120 North Janss St., Anaheim, CA 92805-2520

Linh Mục Quản Nhiệm: Trịnh Ngọc Danh

Điện thoại: (714) 956-3110 x130 – Fax: (714) 399-0566

Thầy Phó tế Joseph Minh Tông - Điện thoại: (714) 548-7550

CHÚA NHẬT XIV QUANH NĂM • NGÀY 3 THÁNG 07 NĂM 2016

CHÂN THÀNH TRI ÂN

Cha Quản Nhiệm & Cộng Đoàn Dân Chúa xin chân thành tri ân đến các Anh Chị trong Ban Thường Vụ nhiệm kỳ 2014-2016 đã phục vụ nhà Chúa trong hai năm qua. Nguyện xin Thiên Chúa và Đức Mẹ Mông Triệu ban nhiều hồng ân đến quý Anh Chị và gia quyến.



LỊCH TRÌNH THÁNH LỄ TUẦN TỚI

Thứ Ba 05-07-2016 Kinh nguyện 6:30PM
Thánh Lễ **tại hội trường giáo xứ** 7:00PM

Thứ Bảy 09-07-2016 Thánh Lễ 6:30PM

Dâng Của Lễ

Thứ Bảy 09/7/2016: PT Cursillo (Anaheim)
Thứ Bảy 16/7/2016: Ban Phụng Vụ Thánh Đường

CHÚC MỪNG

Cha Quản Nhiệm
Cùng Cộng Đoàn Dân Chúa
Chúc mừng tân Ban Thường Vụ
Nhiệm Kỳ 2016-2018

Chủ Tịch:	A. Nguyễn Năng Chí
Phó CT Nội Vụ:	A. Lâm Tùng Sơn
Phó CT Ngoại Vụ:	A. Dương Hưng Tony
Tổng Thư Ký:	C. Phan Bích Huyền
Tổng Thủ Quỹ:	C. Trần Thị Thanh
PT Phó CT Nội Vụ:	A. Nguyễn Công Huy
PT Phó CT Ngoại Vụ:	A. Đỗ Minh Tuấn
PT Tổng Thư Ký:	A. Lê Thanh Quang
PT Tổng Thủ Quỹ:	C. Lê Thị Thái

CN XIV TN / C

Bài đọc 1: (Is 66:10-14). Bài đọc 2: (Gl 6:14-18).
Tin Mừng: (Lc 10:1-12.17-20)

CẦN THỢ GẶT

“Triều Đại Thiên Chúa đã đến gần”.Ơn cứu độ của Thiên Chúa đổ xuống cho hết mọi người như cánh đồng lúa chín. Mùa lúa chín là thời gian đã viên mãn: “Lúa chín đầy đồng mà thợ gặt lại ít. Vậy anh em hãy xin chủ mùa gặt sai thợ ra gặt lúa về.” Công việc gấp rút. Hôm nay Chúa sai 72 môn đệ lên đường làm nhiệm vụ thợ gặt. Nhiệm vụ của thợ gặt là loan báo mùa cứu độ đã đến gần.

Công việc của thợ gặt không dễ dàng thoải mái, nhưng đầy khó khăn trở ngại. Nơi cánh đồng truyền giáo ấy, có những tâm hồn khao khát đi tìm chân lý, đi tìm ơn cứu rỗi, nhưng cũng có những người không tin, có những thế lực chống đối, thù ghét như lời Chúa cho thấy: “Này Thầy sai anh em đi như chiên con đi vào giữa bầy sói.” vì thế phải đi từng hai người một để nương tựa giúp đỡ lẫn nhau khi gặp khó khăn. Trước khi lên đường, Chúa đã dặn dò thợ gặt phải chuẩn bị gì về vật chất và tinh thần?

Về vật chất, hành trang của thợ gặt không cồng kềnh đủ thứ để phục vụ nhu cầu vật chất, nhưng ra đi trong một tinh thần nghèo khó: đừng mang theo túi tiền, bao bị, giày dép. Thật khó thuyết phục người khác thực hành tinh thần khó nghèo khi người rao giảng Tin Mừng lại không thực hành điều họ nói.

Đừng chào hỏi ai dọc đường, cũng đừng đi hết nhà này đến nhà khác. Công việc truyền giáo không phải là một lễ hội để cưỡi ngựa xem hoa, lân la chuyện trò hết người này đến người khác, nhưng phải chú tâm vào công việc chính yếu, chú tâm đến nhu cầu của người khác.

Về tinh thần, người môn đệ phải có sự bình an nơi Thiên Chúa, thấm nhuần Tin Mừng của (Xin xem tiếp trang sau)

CẦN THỢ GẶT

Tiếp Theo

Ngài. Bình an là hành trang quan trọng. Vào bất cứ nhà nào, điều đầu tiên Chúa dạy các môn đệ là chúc” Bình an cho nhà này.” Bình an là sự cõi mở, tình bạn hữu, sự bao dung, thiện chí. Đó là thứ bình an phá vỡ những rào cản, nghi kỵ, sợ hãi, thiên kiến. Đem đến cho người khác bình an là chấp nhận thực trạng của họ. Người chúng ta cần làm hòa không phải là những người thân thiện, nhưng là những người thù địch chống đối chúng ta. Để được như vậy, người môn đệ của Chúa phải thấy những khao khát, những nhu cầu tinh thần và vật chất của họ. Người bệnh tật thì Chúa đã cho họ có quyền năng chữa lành, người có khắc khoải về tinh thần thì đã có Tin Mừng của Ngài. Thỏa mãn được những khát vọng của người khác là đã đem đến cho họ sự bình an. Để có bình an, trước hết chúng ta phải có bình an, thứ hai chúng ta muốn chia sẻ bình an và thứ ba người ta chịu tiếp nhận bình an. Ai cố chấp, không tiếp nhận sự bình an thì hãy ra giữa công trường giữ bụi mà đi, nhưng cũng đừng quên cho họ biết: Triều Đại Thiên Chúa đã đến gần.

Người thợ gặt không phải là người làm thuê, vì thế không đòi tiền công, cho gì ăn nấy : sống hòa đồng, không kiêu cách, không đòi hỏi được tiếp đãi đặc biệt, không chờ cung phụng.

Công việc truyền giáo không phải chỉ là nhiệm vụ của 12 tông đồ ngày xưa hay các giám mục, linh mục, tu sĩ ngày nay mà là 72 môn đệ, biểu tượng cho một số đông. Số đông ấy là mỗi người trong chúng ta hôm nay đi đến các thành, các nơi để loan báo Triều Đại Thiên Chúa đã gần đến: đó là chính Đức Kitô chịu chết và phục sinh trong vinh quang. Sứ vụ của các môn đệ là phát triển, mở rộng

sứ vụ của chính Đức Giêsu đã loan báo. Hơn ai hết, thợ gặt hôm nay phải trở nên giống Đức Kitô: hiền lành và khiêm nhường. Hàng trang của người môn đệ của Đức Kitô hôm nay là sống theo lời Thánh Phaolô đã viết cho tín hữu Galat: “ Ước chi tôi chẳng hãnh diện về điều gì, ngoài Thập giá Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta! Nhờ thập giá Người, thế gian đã bị đóng đinh vào thập giá với tôi, và tôi đối với thế gian. Quả thật, cất bị hay không cất bị chẳng là gì cả, điều quan trọng là trở nên một thụ tạo mới.”(Gl 6:14-15)

VƯỜN CẦU NGUYỆN

Tháng 7 tuần thứ 1 cầu cho
GIÁO XỨ & CỘNG ĐOÀN

Xin Cộng Đoàn Cầu Nguyện Cho...

Những công việc đã và đang thực hiện để sửa sang Thánh Đường của Giáo Xứ. Xin vâng theo thánh ý Chúa.

TIỀN ĐÓNG GÓP GIÁO XỨ

Trong Thánh Lễ Chúa Nhật tuần trước
\$21,290.98 và 32 phong bì đã đóng góp qua hệ thống điện tử

Xin chân thành cảm ơn quý cụ, quý ông bà và anh chị em.

ƠN TOÀN XÁ TRONG NĂM THÁNH LÒNG THƯƠNG XÓT

Đức Thánh Cha Phanxicô đã công bố mở “Năm Thánh đặc biệt” gọi là “Năm Thánh Lòng Thương Xót”. Năm Thánh bắt đầu với việc mở Cửa Thánh tại Đền Thờ Thánh Phêrô vào 08-12-2015 ngày Đại Lễ Đức Mẹ Vô Nhiễm nguyên tội, và kết thúc vào 20-11-2016 ngày Đại Lễ Chúa Giêsu Kitô, Vua Vũ Trụ. Để đạt được ơn toàn xá, trong Năm Thánh, các Kitô hữu cần:

- 1-Không mắc tội trọng
- 2-Lãnh nhân Bí Tích Hoà Giải
- 3-Tham dự Thánh Lễ và rước Mình Máu Thánh Chúa
- 4-Cầu nguyện theo ý Đức Thánh Cha (Kinh Năm Thánh, Lòng Thương Xót, Kinh Lạy Cha,..)
- 5-Đi hành hương tại các nhà thờ được chỉ định

Giáo phận Orange đã chọn ra năm giáo xứ là những điểm hành hương:

1. **Cathedral of the Holy Family:** 566 s Glassell st, Orange, CA 92866
2. **Mission Basilica San Juan Capistrano:** 31520 Camino Capistrano, San Juan Capistrano, CA 92675
3. **Our Lady of Guadalupe Church:** 900 w. La Habra BLVD, LaHabra, CA 90631
4. **The Christ Cathedral:** 13280 Chapman Ave, Garden Grove, CA 92840
5. **St Joseph Church:** 727 N Minter St, Santa Ana, CA9270

DANH SÁCH QUÝ VỊ AN NHÂN

ĐÓNG GÓP QUỸ TRỪNG TU THÁNH ĐƯỜNG

Ân nhân danh dự: \$10,000 (4 ghế)
Ân Nhân bậc nhất: \$5,000 (2 ghế)
Ân Nhân bậc nhì: \$2,500 (1 ghế)
Ân Nhân bậc ba: \$1,500
Ân nhân Mở rộng: \$500
Hoặc đóng góp tùy theo khả năng của từng người từng gia đình.
Mọi đóng góp của quý vị đều được trân quý và miễn trừ thuế.

Tổng cộng đợt 1 \$31,700

Đóng góp đợt 2: Ngày 6/04/16

029- Ô/B Trần V Chức & Nguyễn T Nhật	\$2500
030- GĐ Đỗ Ngọc Thiêm	\$1000
031- Chị Nguyễn Mai (Đóng \$1,000)	\$2500
032- Chị Nguyễn Thị Hồng Vân	\$500
033- A/C Diana & Thuần Nguyễn	\$500
034- A/C Ngọc & Tiến Trương	\$500
035- A/C Tung V Lê	\$200
036- Chị Trương Thị Thái	\$200
037- Ô/B Đông D Pháo	\$200
038- Trần Sang	\$100
039- Ô/B Phạm Lưu	\$100
040- Ô/B Nguyễn Đình Van	\$100
041- Bà Hà Thị Thuận	\$100
042- Ô/B Nguyễn Đức Tân	\$100
043- Ân Danh #2	\$100
044- Nguyễn Châu & Dương Ngô	\$50
045- Hong Viet Tran	\$50
046- Ông Nguyễn H Phước	\$100
Tổng cộng đợt 2:	\$8,900

Đóng góp đợt 3: Ngày 6/11/16

047-Ô/B Nguyễn Khắc & Bùi Thị Thu	\$5000
048-A/C Nguyễn K Chu&Chi	\$2500
049-A/C Lê Joseph & Joan	\$2500
050-Ân Danh #3	\$2500
051-Ô/B Đỗ Văn Thiệu	\$1500
052-Ô/B Lê Phước Điện	\$1300
053-A/C Đình Chánh Joseph	\$1250
054-Ô/B Vũ Ngọc Thụy	\$1000
055-A/C Nguyễn Quang Nghĩa	\$500
056-Ô/B Nguyễn Văn Thường	\$500
057-A/C Hanks Ninh & Lily Pham	\$400

058-Bà Nguyễn Thị Khâm	\$100
059-Ân Danh #3	\$100
Tổng cộng đợt 3	\$19,150

Đóng góp đợt 4: Ngày 6/18/16

060-Bà Nguyễn Thị Duệ & C. Thu (\$0)	\$2500
061-Ô/B Lê & Chị Ánh Hồng	\$2500
062-Ô/B Phạm Thông	\$2500
063-A/C Diana & Thuần Nguyễn	\$2000
064-Trần Mai	\$1000
065-C-Trần Ngọc Thu	\$1000
066-GĐ bà Trần Thị Rân	\$1000
067-Bà Cao Thị Nghi	\$1000
068-A/C Nguyễn Thịnh & Chị Phạm Bạch Yến	\$1000
069-Ô/B Nguyen Van Thung	\$500
070- Ân Danh #4	\$500
071-Bà Phạm Sừu	\$200
072-Ô/B Lã Văn Mão	\$200
073-Ô/B Hoàng Duy Hòa	\$200
074-Ô/B Nguyễn Văn Lạc	\$200
075-Ô/B Trần Hữu Thành	\$200
076-Bà Trần Anh Mary	\$100
077-Ô. Hoàng Hữu Lạc	\$100
078-Cô Nguyễn Oanh	\$100

Tổng cộng đợt 4 \$16,800

Đóng góp đợt 5: Ngày 6/25/16

079-GĐ Bùi Nguyệt-Nga+Khang+ Kevin and Krystal (\$5,000)	\$10000
080-Hội Đền Tạ Đức Mẹ Fullerton	\$2500
081-Ô/B Phạm V. Thục & Bùi Thắm	\$2500
082-Bác Chính	\$200
083-Chị Nguyễn T. Elizabeth #1	\$200
084-Bà Trần Thị Rong	\$200
085-Ô/B Nguyễn Ngọc Giao	\$200
086-Trường Việt Ngữ Phan Bội Châu	\$200
087-Ô/B Phan Hiền	\$200
088-Ô. Nguyễn Văn Phú	\$100
089-C. Nguyễn Thúy Ái	\$100
090-Chị Nguyễn T. Elizabeth #2	\$50
091-Ô/B Dương Chín	\$50
092-Ô/B Tạ Văn Bảy	\$200
093-Ô/B Phạm Pat	\$100
094-A/C Dương John & Joanne	\$500

Tổng cộng đợt 5 \$17,300